

## Fuentes de información bibliográfica (VIII). Las bibliotecas digitales y virtuales en pediatría

C. Navarro-Molina<sup>1,2</sup>, J. González de Dios<sup>3</sup>, M. Bolaños Pizarro<sup>1,2</sup>, A. Alonso Arroyo<sup>1,2</sup>,  
R.I. Aleixandre Benavent<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Departamento de Historia de la Ciencia y Documentación. Universidad de Valencia. Valencia. <sup>2</sup>Unidad de Información e Investigación Social y Sanitaria-UISYS. Universidad de Valencia. CSIC. Valencia. <sup>3</sup>Servicio de Pediatría. Hospital General Universitario de Alicante. Departamento de Pediatría. Universidad «Miguel Hernández». Alicante

### Resumen

Entre las fuentes de información bibliográfica con las que cuentan los pediatras se encuentran las bibliotecas digitales y virtuales que, aunque son menos conocidas que otros recursos como las bases de datos científicas o las revistas, aportan una valiosa información al profesional de la pediatría. Tras establecer la diferencia terminológica entre ambos recursos, se presenta una selección de cuatro de ellas: la Biblioteca Virtual de Salud del Instituto de Salud Carlos III de Madrid, la Biblioteca Virtual de la Organización Panamericana de Salud, dependiente de ésta junto con la Organización Mundial de la Salud, la Biblioteca del Virtual Pediatric Hospital y la Vanderbilt Pediatric Interactive Digital Library, de la Vanderbilt University Medical Center de Tennessee. En este trabajo se detallan las principales funcionalidades, recursos, aplicaciones y contenidos más interesantes que aporta cada una de ellas.

©2012 Ediciones Mayo, S.A. Todos los derechos reservados.

### Palabras clave

Biblioteca virtual, biblioteca digital, fuentes de información bibliográfica

### Abstract

*Title:* Sources of bibliographic information (VIII). The digital and virtual libraries

Among the sources of bibliographic information with which pediatricians have found the digital and virtual libraries are less known than other resources such as scientific databases or journals but these resources provide valuable information on professional pediatrics. After establishing the difference in terminology between the two resources, we present a selection of four of them: Virtual Health Library of the Health Institute Carlos III de Madrid, the Virtual Library of the Pan American Health Organization dependent on this together with the World Health Organization, the Library of Virtual Pediatric Hospital and the Vanderbilt Pediatric Interactive Digital Library at Vanderbilt University Medical Center in Tennessee. We describe the main features, applications and interesting content that brings each of them.

©2012 Ediciones Mayo, S.A. All rights reserved.

### Keywords

Virtual library, digital library, bibliographic information sources

### Introducción

Desde que Internet se ha instalado en nuestras vidas, los recursos con los que cuentan los profesionales de la salud han aumentado en número y en variedad. En la actualidad, es posible consultar los contenidos de las revistas científicas en formato electrónico, realizar búsquedas en bases de datos especializadas o mantenerse actualizado a través de los diferentes portales o blogs creados por especialistas en un área médica. Las bibliotecas virtuales y las digitales son, quizá, menos conocidas que el resto de los recursos mencionados, pero no por ello son menos interesantes.

En primer lugar, es necesario realizar una aclaración terminológica, ya que es frecuente emplear como sinónimos ambos términos cuando en realidad no lo son. Según la Association of Research Libraries (ARL)<sup>1</sup> de Estados Unidos, nos referimos a

«biblioteca digital» cuando hablamos de un ente que no se encuentra aislado, sino que generalmente contiene varias colecciones que han sido creadas o administradas por distintas organizaciones. Además, requiere un conjunto de tecnologías específicas que permitan compartir y enlazar recursos que están dispersos y que contienen objetos digitales que no tienen por qué ser suministrados en formato impreso. Tramullas<sup>2</sup> precisa aún más esta definición y aclara que en ningún caso nos podemos referir a biblioteca digital para describir un conjunto de documentos digitalizados, sino que se ha de englobar el conjunto de operaciones incluidas en el ciclo de vida del documento y, sobre todo, ofrecer servicios de valor añadido al usuario final del sistema.

En cambio, cuando hablamos de una «biblioteca virtual» nos estamos refiriendo a una biblioteca que no tiene su homóloga en el mundo físico y que emplea las tecnologías para, a través

Figura 1. Página de inicio de la BVS de pediatría

de una interfaz, simular una en la que se reúnen documentos que no pertenecen a una sola colección, como señala Landoni<sup>3</sup>.

A continuación se presentan un conjunto de bibliotecas virtuales y digitales especializadas en pediatría o de carácter general pero con contenidos especializados en esta área.

### **Biblioteca Virtual en Salud (BVS)<sup>4</sup>** [<http://bvsalud.isciii.es/php/index.php>]

Recurso electrónico en el que participa el Instituto de Salud Carlos III de Madrid<sup>5</sup>, en colaboración con la Organización Panamericana de Salud<sup>6</sup> y la Organización Mundial de la Salud<sup>7</sup>. El Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud<sup>8</sup> es el encargado de coordinar este proyecto y proporcionar una interfaz de consulta homogénea, así como de realizar la selección de la información y documentación con un criterio común de calidad y rigor científico.

Se puede acceder a consultar las diferentes BVS por temática o por el país encargado de su elaboración, ya que cada uno de los que integran esta red tiene encomendado desarrollar un área de especialización concreta.

Argentina es el país al que corresponde el área de pediatría, y desde este portal ofrece acceso a bases de datos bibliográficas, referenciales o a texto completo, además de directorios, enlaces a revistas a texto completo *on line* y enlaces de interés (figura 1).

Otro recurso interesante dentro de esta red es el módulo AIEPI (Atención Integrada de las Enfermedades Prevalentes de la Infancia)<sup>9</sup>, coordinado por la Sociedad Argentina de Pediatría. Entre los objetivos de esta iniciativa figuran la recogida de la información dispersa sobre el tema y facilitar la interacción entre profesionales y organizaciones. Desde esta dirección es posible acceder a una selección de materiales que pueden descargarse en formato pdf y a algunos recursos multimedia (figura 2).

Finalmente, dentro de este grupo está el recurso de la BVS Mujer, Materna y Perinatal<sup>10</sup>, que aunque no es específico del área de pediatría, dispone de algunos recursos que pueden ser de interés en el acceso temático a sus contenidos.

### **Biblioteca Virtual de la Organización Panamericana de Salud<sup>11</sup>** [<http://www.paho.org/spanish/ad/fch/ca/adolpubs.htm>]

Es un recurso elaborado por la Unidad de Salud del Niño y del Adolescente (CA)<sup>12</sup> dependiente de la Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud (OPS/OMS) y responsable de las acciones destinadas a mejorar la salud, el crecimiento y el desarrollo integral de niños y adolescentes de 0-19 años en América.

Dispone de una colección de documentos, consultables en formato pdf y clasificados en once áreas temáticas: abogacía, comunicación social, estadísticas, familia, género, herramien-



Figura 2. Ejemplo de material multimedia disponible a través del módulo AIEPI



Figura 3. Búsqueda temática en el portal de la Organización Panamericana de la Salud

tas de evaluación, participación juvenil, resiliencia, salud sexual y reproductiva, violencia y otros temas (figura 3).

### Virtual Pediatric Hospital<sup>13</sup>

[<http://www.virtualpediatrichospital.org/>]

Esta biblioteca virtual mantenida por dos pediatras de la Universidad de Wayne, Donna y Michael d'Alessandro, está en funcionamiento desde 2006 y orienta sus contenidos no sólo a profesionales de la salud, sino también a pacientes y estudiantes, con un claro objetivo didáctico.

Tanto la interfaz como los contenidos están en inglés. Desde esta web se proporciona acceso a libros de texto para pacientes y pediatras, así como enlaces a otros cinco recursos especializados más (figura 4):

- Searching Pediatrics<sup>14</sup>: buscador especializado para búsquedas sobre documentos pediátricos sujetos a la revisión por pares.
- Pediatrics Commons<sup>15</sup>: comunidad especializada de pediatría para el intercambio de conocimiento.
- General Pediatrics<sup>16</sup>: acceso a una colección de recursos especializados (libros de texto, colecciones de revistas pediátricas y MEDLINE, entre otros).
- Pediatric Education<sup>17</sup>: proporciona información sobre casos clasificados por enfermedad, síntomas, especialidad o fecha.
- Pediatric Radiology<sup>18</sup>: acceso a materiales y recursos especializados en radiología pediátrica (figura 5).

### Vanderbilt Pediatric Interactive Digital Library<sup>19</sup> [<http://www.vanderbiltchildrens.org/interior.php?mid=3799>]

Esta web, mantenida por el Departamento de Pediatría de la Vanderbilt University Medical Center de Tennessee (Estados Unidos), ofrece una recopilación de textos y otros recursos específicos del área de pediatría de temática diversa (nutrición, genética, metabolismo, medicina del adolescente, alergología e inmunología, etc.), enfocados a proporcionar información a la familia del paciente. Incluye un listado de enlaces de interés relacionados con el tema.

Existe también en este mismo portal una biblioteca multimedia, a la que se accede desde el apartado News&Events y proporciona acceso a una interesante colección de materiales en formato de vídeo, audio o diapositivas (figura 6).

### Panorama de las bibliotecas digitales y virtuales en pediatría

A pesar de que los recursos de información en la web para pediatras son numerosos, en este artículo sólo se han recogido los que formalmente pueden acogerse a las definiciones de bibliotecas digitales o virtuales expuestas al principio de este artículo.

El número de bibliotecas virtuales y digitales de pediatría no es muy elevado si lo comparamos con otro tipo de recursos, como los directorios o listas de recursos, blogs y listas de dis-

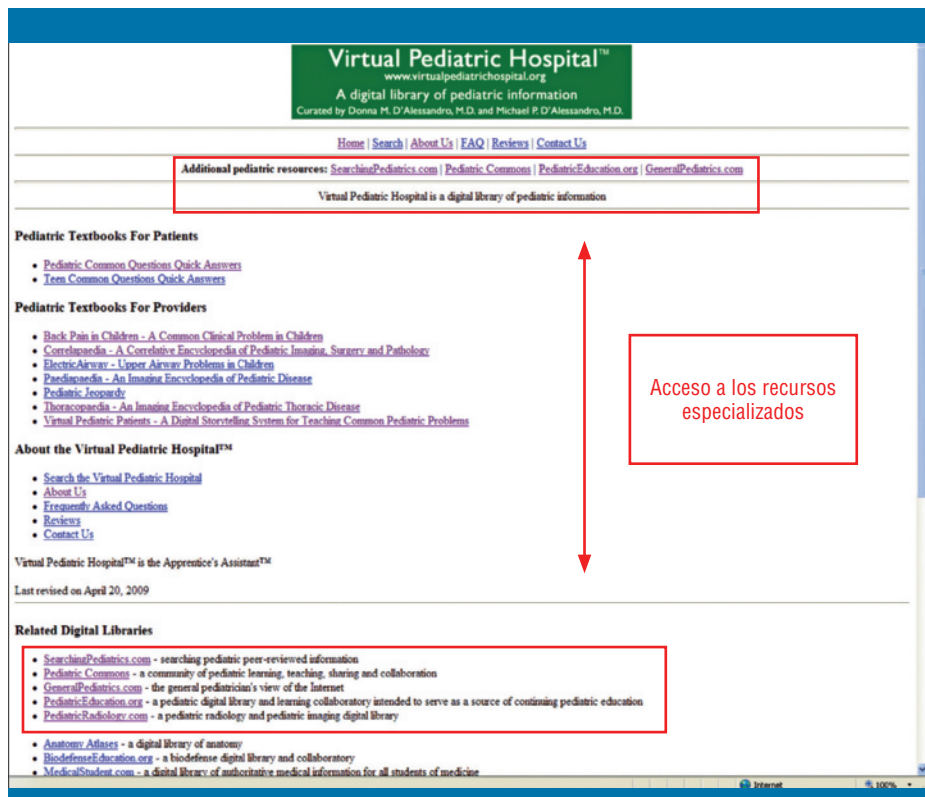


Figura 4. Página de inicio del Virtual Pediatric Hospital y secciones desde las que se accede a los recursos especializados

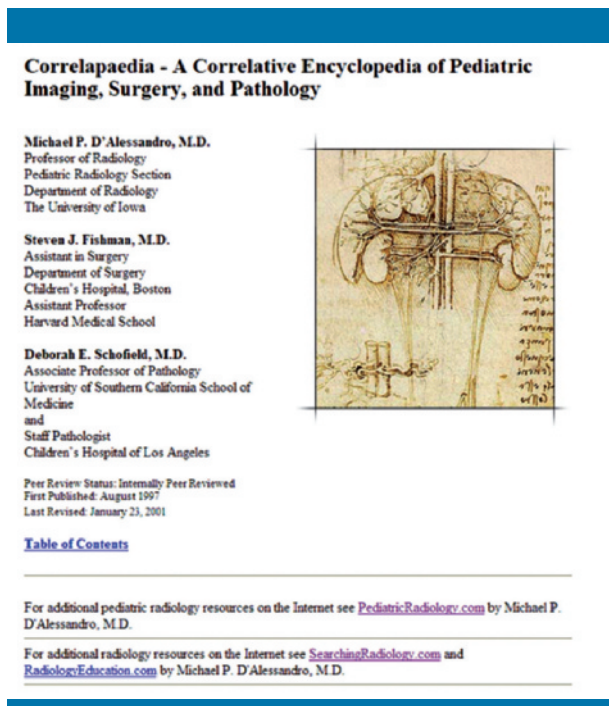


Figura 5. Ejemplo de uno de los documentos a los que se puede acceder desde Pediatric Radiology



Figura 6. Acceso temático a la información para padres que ofrece la Vanderbilt Pediatric Interactive Digital Library

cusión, entre otros. Sin embargo, la información que proporcionan es de gran interés para los profesionales, y la tendencia creciente a publicar en formatos digitales puede propiciar un cambio en esta situación.

La selección que se ofrece permite hacerse una idea de la heterogeneidad de los recursos en cuanto a su enfoque (altamente especializado, didáctico, dirigido a padres, jóvenes, profesores, familiares del paciente, etc.) y también en los formatos en que se sirve la información (artículos, vídeos, imágenes, transparencias, etc.). ■■■

## Bibliografía

1. Association of Research Libraries. Definition and purposes of a digital library, 1995 [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.arl.org/resources/pubs/mmproceedings/126mmappen2>
2. Tramullas Saz J. Propuestas de concepto y definición de la biblioteca digital [documento en línea]. DOIS-Documents in Information Science. I Jornadas de Bibliotecas Digitales (Valladolid, 2000) [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://mariachi.dsic.upv.es/jbidi/jbidi2002/Camera-ready/Sesion1/S1-1.pdf>
3. Landoni M. Hyper-books and visual-books in an electronic library. En: *The Electronic Library*, 1993; 179.
4. Biblioteca Virtual de Salud [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://bvsalud.isciii.es/php/index.php>
5. Instituto de Salud Carlos III [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.isciii.es/>
6. Organización Panamericana de Salud [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://new.paho.org/hq/>
7. Organización Mundial de la Salud [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.who.int/es/index.html>
8. Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.bireme.br/php/index.php>
9. Módulo AIEPI [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.bvspediatria.org.ar/index.html>
10. Biblioteca Virtual en Salud, Mujer, Materna y Perinatal [sede web] [consultado el 26-12-2012]. Disponible en: <http://perinatal.bvsalud.org/php/index.php>
11. Organización Panamericana de Salud [sede web]. Biblioteca virtual [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.paho.org/spanish/ad/fch/ca/adolpubs.htm>
12. Organización Panamericana de Salud [sede web]. Unidad de Salud del niño y el adolescente [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.paho.org/spanish/ad/fch/ca/adolhome.htm>
13. Virtual Pediatric Hospital [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.virtualpediatrichospital.org/>
14. Searching Pediatrics.com [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.searchingpediatrics.com/>
15. Pediatric Commons [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.pediatriccommons.org/>
16. General Pediatrics [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.generalpediatrics.com/>
17. Pediatric Education [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.pediatriceducation.org/>
18. Pediatric Radiology [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.pediatricradiology.com/>
19. Vanderbilt Pediatric Interactive Digital Library [sede web] [consultado el 26-12-2011]. Disponible en: <http://www.vanderbiltchildrens.org/interior.php?mid=3799>